

1 Cent.

Chicago, Mittwoch, den 3. Juli 1901.—5 Uhr-Ausgabe.

13. Jahrgang. — No. 157

Des National-Feiertages wegen wird die „Abendpost“ morgen nicht erscheinen.

## Telegraphische Depeschen.

(Gefertigt von der „Associated Press“.)

### Inland.

#### Die geschmorte Menschheit.

Zu Wien hält der Tod reiche Ernte.

— 236 Hige-Todesfälle in Groß-

New York von Dienstag früh 2

Uhr bis heute früh 9 Uhr! —

Auch Pferde fallen zu Hunderten.

— Hige und Gewitter im Westen.

New York, 3. Juli. Zwischen 2 Uhr

gestern früh und 2 Uhr heute früh

ereigneten sich in der engeren Stadt

New York (Manhattan Island) und

im Borough Bronx im Ganzen 165

Tode Fälle infolge der Hige, und 175

großartige Hige-Fälle! Und für Groß-

New-York insgesamt ereigneten sich

in diesem Zeitraum 225 Hige-Todesfälle

und 375 gewöhnliche Hige-Fälle!

Diese Zahlen bringen die Gesamt-

zahl der Hige-Todesfälle in Groß-New-

York, seit dem Beginn der jetzigen

Schredenszeit, auf 367.

Von 2 bis 9 Uhr heute Vormittag

wurden schon wieder 11 weitere Todes-

fälle in New York und Brooklyn ge-

meldet.

Das ist die schlimmste Hige-Kalamität,

welche jemals in New York zu ver-

zeichnen war, wenigstens was die

Menschenopfer anbelangt.

Der Wetterdienst, welcher gestern

gegen Abend losbrach, hat nur vorüber-

gehende Erleichterung gebracht.

Gestern Nachmittag hatte das Ther-

момeter im hiesigen Wetter-Bureau

— 100 Grad im Schatten gezeigt, aber

auf den Straßen war die Hige 5 bis 8

Grad größer.

Nicht allein der Menschheit legte

die Hige furchtbare, sondern auch

Pferde kamen zu Hunderten um, me-

ist halb aus der Ambulanzen — Dienst

in der Stadt zum großen Teil in's Stö-

cken gebracht wurde. Denn viele der

Hospitalärten hatten absolut keine Pferde

mehr zum Ausführen an Ambulanzen.

In Polizei- und Patrollwagen und sogar

in privaten Waagen-Abfuhrwagen

wurden Leiden um die Hospitalärten

gebracht. Bis 6 Uhr gestern Abend

waren 500 Ambulanzen-Anrufe wegen

von Hige niedergedrückten Personen er-

folgt, und auch die ganze Nacht hin-

durch waren diese Anrufe zahlreich.

Ehe der Tag vorüber war, füllte sich

die Morgue mit unglücklichen Leuten.

Ambulanzen — Aufruf und Verge,

ebenso wie die regulären medizinischen

Körpers der Hospitalärten, waren so über-

arbeitet, daß auch sie von völligem

Zusammenbruch bedroht waren. Die

Leichenbestatter und ihre Verge und

Clarks wurden von den beständigen

Anrufen förmlich erdrückt.

Heute Vormittag war es nicht so

heiß, wie gestern, aber der Prognostik

der Feuchtigkeit in der Luft war noch

viel größer! Wäre es gestern so groß

gewesen, so wäre nach Ansicht der Verge

die Totenliste noch weit mehr ange-

schwellen worden.

Das ganze Geschäftsleben litt schwer

unter der Hige. Viele große Geschäfte

mußten zumachen. Die Metropolitan

hier der heißste aller bisherigen ver-

den. Die vergangene Nacht war schred-

lich, zumal sich kein Lüftchen regte. 4

Hige-Fälle, darunter einer mit

schrecklichem Ausgang, wurden gestern ge-

meldet. Der Wetterdienst kann keine

unmittelbare Erleichterung versprechen.

Philadelphia, 3. Juli. Eine furch-

te Hige aus dem Westen milderte heute

die Hige ein wenig. Aber binnen einer

Stunde war das Quecksilber wieder 8

Grad höher gestiegen, und Alles deutet

auf einen weiteren Gluttag. Die nied-

rigste Temperatur während der Nacht

hatte 81 Grad betragen; sie herrschte

auch noch um 8 Uhr Vormittags, wäh-

rend es um 9 Uhr schon wieder 89

Grad waren, — immerhin 4 Grad

weniger, als gestern zur selben Stunde.

Bis 9 Uhr Vormittags hatten sich

wieder 11 Hige-Todesfälle ereignet,

und die Hospitalärten berichteten

eine 35 Hige-Fälle.

Die Gesamtzahl der Hige-Todes-

fälle seit Beginn der jetzigen Schredens-

periode beträgt 91.

Boston, 3. Juli. Heute begann für

unser Stadt der siebente Tag der er-

drückenden Hige. Um 8 Uhr Vormit-

tags zeigte das amtliche Thermometer

bereits 86 Grad im Schatten; der

Wind kam vom Südwesten.

Zwei Hige-Todesfälle und zwei ge-

wöhnliche Hige-Fälle wurden der

Polizei in den frühen Morgenstunden

gemeldet.

Louisville, 3. Juli. Kurz vor Mit-

ttag zeigte hier das amtliche Thermo-

meter 94 Grad im Schatten; die Stra-

ßen-Thermometer aber zeigten 6 bis

10 Grad mehr.

Es sind Anzeichen vorhanden, daß

am Abend Regen und etwas Abküh-

lung kommt.

New York, 3. Juli. Gegen halb 3

Uhr heute Nachmittag hellte sich wieder

Regen, begleitet von Wind ein, welcher

wenigstens zeitweilige Linderung der

argen Hige brachte.

New York, 3. Juli. Die Gesamt-

zahl der Hige-Todesfälle in Groß-New-

York während der letzten sechs Tage

wird jetzt auf 517 geschätzt.

San Francisco, 3. Juli. Die Tem-

peratur dort betrug einen großen

Teil des Tages nur 57 Grad.

Matrosen verlangt.

Washington, D. C., 3. Juli. Das

amerikanische Flotten-Departement ist

wieder einmal auf der Suche nach Ma-

trofen, deren Anwerbung mit beträch-

lichen Schwierigkeiten verknüpft zu sein

scheint. Im Laufe dieses Monats sind

nicht weniger, als 900 Matrosen, deren

Dienstzeit abgelaufen, auf den Be-

trieb der atlantischen Flotte ausgemustert

worden, und jedes heimkehrende Schiff

wird fast seine ganze Mannschaft los-

worfen.

Mit der Reanwerbung von Matro-

sen geht es sehr langsam; die alten

Matrosen scheinen des Dienstes auf

Kriegsschiffen überdrüssig zu sein, und

lassen sich nicht wieder anwerben, und

aus neuen Rekruten herrscht großer

Mangel. An der vollen, vom Ge-

schäftsbereich Präsenzliste der Ma-

rineamtschiffe, 25,000 Mann, feh-

### Philippinen-Angelegenheiten.

Manila, 3. Juli. Kongreß-Abgeord-

nete Kull von Iowa, der den General

Chaffee auf seiner südlichen Tour be-

gleitete, bezeichnet die, von den Ameri-

kanern errichteten neuen Provinzial-

Regierungen als „Treibhaus-Pläne“,

welche keinen Nutzen stiften werden

können“. Er ist der Meinung, daß es

viele Schwierigkeiten unter der zwei-

schichtigen Zivil- und Militär-Ver-

waltung geben werde, deren Amtszeit

mit dem 4. Juli beginnt. Zwar glaubt

er, der natürliche Reichtum der Philip-

pinen — Inseln werde ihr schließlich

Gedeihen sichern, aber er ist überzeugt,

daß in den neuen südlichen Provinzen

Korruption und andernfalls eine er-

folgreiche Eintreibung der Landsteuern

verhindern werden.

Auch glaubt er, daß die Saläre,

ausgenommen diejenigen der Clerks

und niedrigeren Beamten, zu hoch be-

stimmt seien, und daß die Provinzen

überhaupt weniger Beamte und weit

größere Gebietsflächen haben sollten.

Dies ist übrigens auch die Ansicht der

amerikanischen Kommission; aber die-

selben haben aus Rücksicht auf die an-

geblichen Wünsche der Bewohner an-

ders verjagt.

Hull ist der Meinung, der größte

Teil des Gebietes sollte unter einfa-

cher Militär-Kontrolle bleiben, bis das

Land wirklich „beruhigt“ sei.

Ausland.

### Amerikas wirtschaftlicher Einfluß

Strasbourg, 3. Juli. Professor Sar-

torius von Waltershausen, der bekannte

Staatswirtschaftslehre an der Stras-

burger Universität, dessen Studien

vornehmlich die wirtschaftlichen Ver-

hältnisse der Ver. Staaten von Ame-

rika betreffen, und der hier als Autorität

in amerikanischen Angelegenheiten

gilt, hat eine Schrift veröffentlicht, in

welcher er den überhandnehmenden

volkswirtschaftlichen Einfluß der Ver.

Staaten behandelt. Die ganze bibe-

rische Arbeitsleistung zwischen der Alten

und Neuen Welt — sagt er — beginne

sich umzukehren. Die riesig zunehmende

amerikanische Ausfuhr schließt nicht

nur Rohprodukte, sondern auch indu-

strielle Erzeugnisse ein. Amerika fange

an, die Rolle eines Weltbankiers zu

spielen. Es trete jetzt nicht mehr als

Kreditnehmer, sondern als Kreditgeber

auf.

### Südafrikanisches.

London, 3. Juli. Es wird gemeldet,

daß die gefangenen Boeren auf der

Insel St. Helena jetzt eine wochen-

lange Hungertagung abgehalten, unter

dem Titel: „Defensionsgeorgien“ oder

„Der Hungergeorgien“. Ein Schloß ge-

hört die erste Erschließung schon am

7. Juni — ist religiös Angelegen-

heiten geistig; Sportkassen werden

ganz vernachlässigt. Das Blatt hat aus

Angeboten von Kaffee, Pfand-Geis-

tern, Auktionsatoren, Läden und Kos-

thäusern.

### Eintritt als Gardist.

Berlin, 3. Juli. Die feierliche Auf-

nahme des Prinzen Friedrichrich, zwei-

ten Sohnes des Kaisers Wilhelm, in

das erste Gardebataillon wird am

### „Entweder-oder“

Deutschländisches Blatt über die Deut-

sch-Amerikaner.

Hamburg, 3. Juli. Die „Hambur-

ger Nachrichten“ bringen einen ziem-

lich aufsehenerregenden Artikel über

„Das Deutschthum in den Ver. Staa-

ten“.

Das Blatt sagt u. A., daß die aus

Deutschland in die Ver. Staaten Ein-

gewanderten im Handumdrehen ihre

Nationalität verleugnen, wenn sie glau-

ben, sich dadurch rascher geschäftlichen

Erfolg sichern zu können. Es sei zu

bedauern, daß die Deutschen auf poli-

tischen Gebieten nicht unabhängig sein

könnten. Durch die Verhältnisse seien

sie genötigt, sich großen politischen Er-

gänzungen anzuschließen. Sie müß-

ten das amerikanische Parteisystem

einfach mitmachen, und wenn es zur

Wahl komme, würden sie von den Ame-

rikanern doch nur als Stimmvieh an-

gesehen und behandelt.

Der gute und nützliche Nach-

schuß von Einwanderern aus Deutsch-

land — führt das genannte Blatt fort

— habe beinahe gänzlich aufgehört. Es

sei eine auffallende Erscheinung, daß

die eingewanderten Deutschen in immer

größerer Zahl ihr Deutschthum ab-

streifen und im Anglo-Amerikaner-

thum aufgehen. Die Bemühungen

deutsch-amerikanischer Blätter, welche

die deutschen Einwanderer immer wie-

der ermahnen, ihr Deutschthum als ein

heiliges Erbgut zu hüten, und daß sie,

um zu guten Amerikanern zu werden,

ihre Deutschthum nicht aufzugeben

brauchten, sondern es im Gegenteil be-

wahren und mit den besten Seiten des

Amerikanerthums vereinigen sollten,

seien eine Danaiden-Arbeit, die sich

schlecht lohne, so sehr sie auch rühmend

angekunden sei. Wer einmal der

alten Heimat lebhaft gefügt habe,

mußte mit Leid und Seele Amerikaner

werden, wenn er vorwärts kommen

wolle. Für ihn heiße es: Entweder —

oder. Ein Drittes gebe es nicht.

### Nach ein Stadt-Feuerbrand.

Leipzig, 3. Juli. Hr. Schöbeler,

ein hiesiger Kaufmann, erkrankte

heute zu Juidau. Der Krad der

Leipziger Bank war die Veranlassung

der Verzeihungsgehalt.

### Unruhen in Argentinien.

Buenos Aires, 3. Juli. Es sind hier

Krawalle ausgebrochen wegen der Vor-

lage für die Konfolidierung





## Zwei böse Aebel!

Da wird und zu schreien  
in häßlich die Hausfrau von

**Unverdaulichkeit**  
das Essen und unangenehme  
Nachwirkungen

**Verstopfung.**  
Das beste Mittel für diese  
Leiden ist

**Dr. August König's  
Hamburger  
Tropfen,**

welche erweichen, regulieren und  
heilen.

### Finanzsach.

## Foreman Bros. Banking Co.

510-512 La Salle und Madison Str.

Kapital . . \$500,000

Ueberfuss . \$500,000

EDWIN G. FOREMAN, Präsident.

OSCAR G. FOREMAN, Kassier.

GEORGE H. NISSE, Assistent.

**Allgemeines Bank-Geschäft.**

Bank für Firmen und Privats.

Personen erwünscht.

**Geld an Grundeigentum**

zu verleihen.

**A. HOLINGER & Co.,**

172 Washington Str.

**4 1/2 % Geld**

zu verleihen in

Chicago auf Grund

eigenthum.

Vorzugsweise in Geld bezahlbare Hypotheken

sind zum Verkauf an Hand.

**Wm. C. HEINEMANN & Co.**

92 La Salle Str.,

**Hypotheken!**

Geld zu verleihen.

zu den niedrigsten Zinsen.

**Willis & Frankenstein**

164 La Salle Str.

**Geld zu verleihen**

zu den niedrigsten Zinsen.

**WESTERN STATE BANK**

Bank für Firmen und Privats.

**Allgemeines Bank-Geschäft.**

Bank für Firmen und Privats.

**Geld zu verleihen**

zu den niedrigsten Zinsen.

**J. H. KRAEMER & SON.**

93 S. Ave.,

**Geld zu verleihen**

zu den niedrigsten Zinsen.

**Kozminski & Yondorf,**

**Geld zu verleihen**

zu den niedrigsten Zinsen.

**Keine Kommission. H. O. Stone &**

Chicago Grundeigentum

**Goldzier, Rodgers & Froehlich,**

**Advokaten,**

820 Chamber of Commerce,

La Salle & Washington Str.

**Der seit einem halben Jahrhundert**

berühmte

**UNDERBERG-BOONKAMP**

ist der beste Magenbitter.

in der Welt (Deutschland).

Man hole sich vor Nachahmungen.

**Es ist die**

**„Sonntagpost“.**

### Der Kanarienvogel.

(Querschnitt von Richard Giffert.)

Es ist traurig im Stübchen.

Mein kleines Fräulein sitzt glücklich neben

mir und ich fühle mich auch recht mollig.

Kein Wunder, wenn man erst

drei Wochen verheiratet ist! Da

schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

Da schlagen die drei Wochen verheiratet ist!

### „Tausend Dank, daß Sie mein Bög- gchen wieder gebracht haben. Papa, gib ihm ein gutes Trübsel, dem armen Menschen, er sieht recht herunter- gekommen aus.“

„Also ich thut ihr Leid. Der kleine  
Käfer gefiel mir. Das Böggenchen piep-  
te so recht und mein medizinisches Ge-  
fühl sagte mir, daß dem Böggenchen ir-  
gend etwas passiert sein müsse. Wichtig,  
am Böggen, Dasselbe schien ge-  
brochen.“

„Das Böggenchen scheint Schmerzen zu  
haben, der Fuß ist gebrochen, gnädiges  
Fräulein,“ bemerkte ich bescheiden, wie  
es einem Bettler geziemt.

„Ach, mein armes Böggenchen!“  
schluchzte das Fräulein; „Papa, Du  
mußt ihm sofort helfen, es hat große  
Schmerzen.“

„Was soll ich denn thun, ich weiß  
nicht, geh meinetoer zum Doktor.“

„Ach, der kann doch nicht helfen.“  
meinte das Fräulein und weinte im-  
merfort.

„Hol Dich der Teufel mit sammt De-  
nem Kanarienvogel!“ polterte der Papa.

„Was wollen Sie denn noch?“ schrie  
er mich an.

„Was kann denn der arme Mensch  
dafür, er hat übrigens sein Trübsel  
nicht einmal bekommen,“ warf das  
Fräulein ein.

„Wenn die Herrschaften gefallten,  
werde ich Sie zur Thierklinik führen,  
ich war früher dort angestellt und weiß  
genau Bescheid,“ bemerkte ich beschei-  
den.

„Ach, wenn Sie so freundlich sein  
wollen, wir sind erst vor kurzem nach  
hier gezogen und vollständig unbe-  
kannt,“ rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

Nach einer Weile erschien der Vater  
im Gehir, das Fräulein alsbald liebt-  
geizig, rief das Fräulein erkreuzt.

„Papa, Du gehst mit und der Mann  
begleitet uns, ich muß aber dabei sein.“

„Na, meinetoer, wenn es nicht an-  
ders geht.“

„Warten Sie inzwischen auf der  
Treppe“, sagte er zu mir. Das polterte  
mir nun gar nicht — doch ich war ja  
„Bettler.“

### Stets zuverlässig.

Es gibt viele fälschliche Kopien, welche zur  
Verfälschung der Qualität führen und des-  
halb ist es sehr wichtig, die Originalität zu  
erkennen, bevor man sich für ein Produkt  
entscheidet. Das ist das Geheimnis des  
Erfolges.

**GLENN'S**

**Schweifelseife**

Man ist, jezt ausschließlich gebraucht, um die  
Haare zu reinigen und sich die Haut zu  
schonnen. Das ist das Geheimnis des  
Erfolges.

**Wunderbar**







## Abendpost.

Erscheint täglich, ausgenommen Sonntags.

Verleger: THE ABENDPOST COMPANY

Abendpost-Gebäude... 203 Fifth Ave.

Chicago, Ill.

Telephon: Main 1408 und 1407.

Preis jeder Nummer, bei in's Haus geliefert 2 Cts

Einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

einzelhefte, im Voraus bezahlt, in den Ver-

## Die Sonne scheint.

Wie die fortschreitende Vervoll-  
kommenheit der Waffen und des ganzen  
Heerwesens die großen Mächte der  
Welt einen Kampf mit einander  
mehr und mehr scheuen lässt, weil sie  
sich sagen müssen, daß ein solcher Kampf  
selbst wenn er erfolgreich ist, ungeheure  
Verluste bringen muß, so scheint die  
fortschreitende Konzentration und Or-  
ganisation des Kapitals und der Ar-  
beit die Kampfpläne zu dämpfen und vor  
einem „Meßsen der Kräfte“ zurück-  
schrecken zu lassen. Die Hoffnung scheint be-  
rechtigt, daß große Kriege, wie große  
Völkerkriege, seltener vorkommen wer-  
den.

Dem Namen nach sind zur Zeit al-  
lerdings rund 35,000 Angestellte in  
der Schmelz- und Stahlindustrie in  
den Vereinigten Staaten beschäftigt. Diese  
Stahlindustrie ist aber eine der stärksten  
Gewerkschaften noch von der Arbeiterorgani-  
sation, die ihn ausschließt, so daß er  
nicht genommen zu werden. In der Dis-  
plomatsprache könnte man sagen, die  
Mächte haben die Beziehungen zu ein-  
ander abgebrochen, aber der Krieg ist  
noch nicht erklärt. In den Fabriken der  
American Sheet Steel Company und  
der American Hoop Steel Compa-  
ny, welche die betreffenden Indus-  
trien beherrschen, ruht die Arbeit, aber  
es ist durchaus nicht, daß jeder ein  
Jahreslohn des Betriebes auf längere Zeit  
einzustellen — theils des warmen Wet-  
ters wegen und theils, um Zeit zu re-  
parieren und notwendigen Veränderungen  
zu gewinnen. Beide Parteien  
sind es zufrieden, in dieser Industrie  
alljährlich ein paar Wochen lang die  
Arbeit ruhen zu lassen. Deshalb wer-  
den auch jedes Jahr zu Beginn der  
„Saison“, die beiderseitigen Vor-  
schläge gemacht, bezüglich der Arbeits-  
löhne, die für das kommende Arbeits-  
jahr gelten sollen. Während der „Sei-  
son“ hat man dann Zeit, darüber nach-  
zudenken und seinen Entschluß zu fas-  
sen. Deshalb können auch die Beamten  
der obengenannten Gesellschaften und  
der „United States Steel Corporation“,  
unter deren Kontrolle sie stehen,  
jetzt mit mehr als einem Schritt in die  
Berechtigung sagen, von einem Aus-  
stand dürfe man noch gar nicht reden;  
sie könnten nicht zugestehen, daß ein  
solcher Befehl, weil ihre Fabriken nicht  
bezüglich „Brennmaterialien“ (Brennstoffe)  
„geschlossenen“ seien; die Ver-  
handlungen könnten jederzeit wieder  
ausgenommen werden, und es sei  
wahrscheinlich, daß man vor dem Ein-  
tritt der geschäftigen Jahreszeit ein  
Uebereinkommen erzielen werde. Das  
klingt recht vernünftig, und da auch  
von Seiten der Arbeiterführer die Lage  
recht ruhig besprochen wird, darf man  
wohl hoffen, daß es nicht zu dem pro-  
phetischen allgemeinen großen Ausstand  
aller Arbeiter des „Stahlschmelz-  
wesens“ kommt.

Neue Nahrung erhält diese Hoffnung  
durch die Meldung, daß die Direktoren  
der United States Steel Corporation  
gestern die erste Dividende für die  
Aktien der Gesellschaft ausgeschrieben. An  
den Inhaber von Vorzugs-Aktien sollen  
am 7. August 13 Prozent Dividende  
zur Auszahlung kommen und auf die  
Stammaktien soll am 14. September  
eine Dividende von 1 Prozent bezahlt  
werden. Die United States Steel  
Corporation wird also in den genannten  
Tagen \$15,200,000 auf ihre Aktien  
(\$550,000,000 Vorzugs-, \$550,000,  
000 Stammaktien) auszahlen. Es sind  
noch fünf, bezw. zehn Wochen bis zur  
Auszahlung der Dividende, und wenn  
die Anticipation der Dividende schon jetzt  
erfolgte, so mag der Wunsch, ein Teil  
der Aktien (insolange des drohenden  
Streits) zu verkaufen, damit zu thun  
gehabt haben. Aber derselbe Wunsch  
muß auch die Gesellschaft veranlassen,  
sich den Arbeitern entgegenkommend zu  
zeigen, denn wenn die Aktien nicht  
arbeiten, bleibt der Verdienst aus, und  
ein allgemeiner Streik würde wahr-  
scheinlich, trotz der Dividende, ein  
starkes Sinken der Werthe herbeiführen  
und die Zeit da für ist ebenfalls  
noch nicht gekommen. Solange die Ge-  
schäfte so gut gehen, wie jetzt, wird sich  
für den Stahltrust in doppelter Weise  
bezahlen, den Arbeitern nachzugeben.  
Die großen Profite ermöglichen es den  
Gesellschaftern, in der Lohnfrage „liberal“  
zu sein und doch noch Dividenden zu  
bezahlen und Ueberschüsse zu behalten.  
Dadurch wird das Vertrauen in ihre  
Arbeiten mehr und mehr gestärkt, und  
die Aktien werden zu hohen Preisen käuf-  
lich sein und wenn dann einmal „hei-  
re Zeiten“ kommen und die Zeit für das  
Wasserschleppen da ist, dann wird  
man zugleich das liebe spekulative  
Publikum und die Arbeiter an die  
Wand drücken können.

Jetzt scheint noch die Sonne. Des  
Stahlschmelzwesens Sonne ist die allgemeine  
gute geschäftliche Lage des Landes;  
der Stahl- und Eisenarbeiter-Sonne scheint  
die große Aktienmasse der U. S. Steel  
Corporation, welche diese beschützen  
muß. Für Beide ist es Zeit zum Feiern;  
man mag sich diese schöne Zeit  
schon jetzt selbst verderben.

## Weiter-Voraussetzungen.

Seitdem die abnorme Hitzeperiode  
einfiel, unter welcher zur Zeit unser  
Land zu leiden hat, wird wohl keine  
Publikum der Tageszeitungen aufmerk-  
samer gelesen als der „Abendpost“,  
die amtliche Darstellung der meteorolo-  
gischen Verhältnisse nebst Voraussage  
des mit dem nächsten Wetter für  
die nächsten 24 Stunden. Jeder weiß  
ja, daß diese Voraussagen recht  
unzuverlässig sind, ja es gibt Leute,  
welche behaupten, daß man gut thut,  
immer das Gegenteil von dem anzu-  
nehmen, was sie besagen, oder gelesen  
nicht den Bericht doch und sein Ansehen  
überall leicht erhöht und befestigt.  
Das Publikum hat sich einmal an den  
amtlichen Wetterbericht gewöhnt und  
möchte ihn um seinen Preis vermissen;  
viele Zeitungen geben ihm einen hervor-  
ragenden Platz und drucken oft ein-  
gehende Besprechungen davon. An

Tausenden von Plagen, in Antisepsis-  
schen, Apotheken und Geschäftsläden,  
werden täglich die Karten angehängt,  
welche in kurzen Worten der Bevolle-  
rung künden, daß das Wetter sich ge-  
ändert hat. Und keiner der Vorüber-  
gehenden verläßt es, sich rasch darüber  
zu unterrichten, ob er während des  
nächsten Tages wohl schwitzen oder  
frieren muß, ob er einen Spaziergang  
oder einen Regenschirm mit sich  
führen dürfe. Das Alles beweist, daß  
der Wetterbericht trotz seiner Mängel  
dem Publikum unentbehrlich geworden  
ist. Der Mensch ist eben ein Gewohn-  
heitstier. Und dabei ist es geradezu  
beyondbar, welche Nachsicht und Ge-  
duld die Menge den weiterentwickelten  
„Wetterpropheten“ gegenüber entwidet,  
wenn diese in ihren Voraussagen  
danebenstehen. Behalten sie aber hier  
und da einmal Recht, so wird ihnen  
allgemeine Anerkennung und Bewun-  
derung gezollt. Es scheint überhaupt, als  
ob die Wetterpropheten unter allen  
ihren Kollegen eine Ausnahmestellung  
einnehmen. Denn wenn ein „hundert-  
jähriger Kalender“ zufällig einmal eine  
Vorhersage für einen Monat ungefähr  
stimmt, so ist seine Autorität unter den  
Farmern wieder einmal auf ein Wen-  
scheneralter gestiegen, und über eine rich-  
tigen Voraussage unseres Wetter-  
machers auf dem Auditorium-Platz  
herrscht mehr Freude im Publikum als  
Enttäuschung bei einer ungenau-  
gen Voraussage. Diese merkwürdige  
Geduld man natürlich der Einbildungskraft  
des Wetterberichtes zuschreiben zu lassen.  
Wenn die Menschheit die Voraussagen  
für verlässlich halten würde,  
würden dieselben längst unmöglich ge-  
worden. Aber man mag nun einmal  
ganz lesen, was das Wetter für den  
kommenden Tag bringen soll, ob es  
stimmte oder nicht stimmt, und durch  
diese Liebe Gewohnheit haben die „am-  
tlichen“ Voraussagen eine Bedeutung  
erlangt, die ihnen von Rechts wegen  
nicht zukommt.

Damit soll nicht gesagt sein, daß das  
Wetterbureau nicht in manchen Fällen  
Nützliches thut. Es ist zweifellos  
im Stande, den Pfad eines Sturmes,  
nachdem dessen Zentrum festgestellt  
wurde, mit ziemlicher Wahrscheinlich-  
keit zu verfolgen und dadurch den See-  
und Flußschiffern wertvolle Warnun-  
gen zu erteilen. Auch im Winter  
kann die Landbevölkerung das Nuten  
eines Blicks auf rechtzeitig erfahren,  
um ihre Maßnahmen danach zu treffen.  
Aber zwischen der Feststellung  
der tatsächlichen Richtung eines  
heranziehenden Sturmes und der Voraus-  
sage des Wetters in einem bestimm-  
ten Distrikt für die nächsten 24 Stun-  
den, ist ein gewaltiger Unterschied.  
Es treten da sehr oft unvorhergesehene  
atmosphärische Erscheinungen auf,  
welche alle Prognostikationen in Frage  
stellen. Aber, wie gesagt, wenn nur  
hier und da einmal eintritt, was der  
Wetterbericht sagt, so sind die Leute  
schon zufrieden. Geht man indessen der  
Sache auf den Grund, so muß man  
sich eigentlich darüber wundern, daß  
das Bundes-Wetterbureau mit seinem  
ausgedehnten Nachrichtenendienst über  
den ganzen Kontinent hin und über be-  
reits hinaus nicht öfter in der Lage  
ist, über das zu erwartende Wei-  
ter bestimmte Angaben zu machen.  
Man vertritt uns auf noch bessere  
Ergebnisse in Bezug auf die Erfor-  
schung der Luftströmungen in hohen  
Regionen, auf empfindlichere Apparate  
zur Feststellung des Feuchtigkeitsge-  
halts der Atmosphäre u. s. w. und ohne  
Zweifel wird es sich die Bundesregie-  
rung noch viel Geld kosten lassen,  
die Leistungen des Wetteramtes, so weit  
es möglich ist, zu verbessern. Vorläufig  
aber werden die Berichte dem Publikum  
wohl noch öfter Anlaß geben über die  
Mangelhaftigkeit des menschlichen Wis-  
sens Betrachtungen anzustellen als den  
Triumph der modernen Wetterkunde zu  
bejubeln. Ganz weit über die Weisheit  
jener vortrefflichen Wetterregel wird wir  
noch nicht hinaus, die da sagt:

„Recht der Natur auf seinem Weg,  
ändert sich's Wetter—oder bleibt, wie's ist.“

## Localbericht.

**Verbesserungen in der 22. Ward.**  
In Kleinbauers Halle, Nr. 321 Di-  
vision Str., fand gestern eine gut be-  
suchte Versammlung des Verhöre-  
nngsbereichs der 22. Ward statt. Ab-  
sichtlich wurde derselbe bei der Ver-  
sammlung schon verschiedene Verbesse-  
rungs-Maßnahmen für die Ward durch-  
geführt worden sein. Die Vorherrscher  
Jochbain-Gesellschaft ist angeordnet  
worden, die Stroghentzungen unter  
ihrem Gerüst elektrisch zu beleuchten  
und daselbst Jement-Geitenwege zu le-  
gen. Die Union Traction Co. würde  
auf der kürzlich ausgeführten Straße  
der Division Str. auch ihr Wagen-  
netz, die Mitte der Straße, auf in Sand  
zu legen haben und ebenso die Mitte  
anderer Straßen, in welchen sie Ge-  
leise fahren hat, und wo die Stadt das  
Wasser auslaufen läßt. Neben der  
Wasser-Schule seien zwei Grundstücke  
angekauft worden, welche als Spiel-  
plätze für die Schulkinder eingerichtet  
werden würden, und Platzanweisungen  
sind den vorgedachten worden in der  
Scheidewand, der Larrabee und der  
Hastings Str., sowie in Sedgwick Court.  
Die Verammlung beschloß, stetig  
auf Reinhaltung der Straßen und  
Gassen hinzuwirken und besseren Poli-  
zeisatz für die Ward zu verlangen.

## Sturz und Tod.

Albermar Race will die Late  
Strassen-Geschäftsgesellschaft zur Ein-  
haltung ihrer Verpflichtungen zwingen,  
an der Wilson Straße in Union eine  
Station zu bauen. Die Ost Parler  
sind ungehalten über eine noch aus-  
führlicher Zeit herbeiziehende Bestimmung,  
welche die Lage der Geschäfte in  
Union nicht weniger als die Stellen  
in der Straße sahren dürfen.

## Polenstern-Rollen.

Die Geleise der elektrischen Bahn in der  
Nähe von Winnetka der Schanplatz  
des Unfalls.

Ein Motormann lebensgefährlich, ein Du-  
gend Person leicht verletzt.  
Auf den Geleisen der Chicago &  
Milwaukee elektrischen Linie, zwei  
Meilen nördlich von Winnetka, toll-  
te gestern Abend ein kurz zuvor vom  
Berge getroffenen Waggons mit einem  
Personenzuge, der aus einer Motorcar  
und zwei mit Ausflüglern dicht besetz-  
ten Waggons bestand. Der Passa-  
giere, die wie Kraut und Rüben durch-  
einander gerollt wurden, bemächtig-  
te sich eine Panik und mehr als ein  
Dutzend Personen wurden verletzt. Die  
Mehrzahl der Verunglückten kam in-  
bezug mit leichten Kontusionen davon,  
nur George Redbird, der eine Motor-  
car, erlitt lebensgefährliche Ver-  
letzungen. Die übrigen Verunglückten  
sind:

Frau A. Stedek von Nr. 1008  
Morfe Ave., Rogers Part; Bessie Je-  
hler, 15 Jahre alt, wohnhaft Nr. 652  
Ehle Ave., Rogers Part; Florence  
Muller, 7 Jahre alt, wohnhaft Nr.  
4407 Highland Ave.; Frau J. En-  
gler, von Nr. 501 Farwell Ave., Rogers  
Part; Bertie Gader, 11 Jahre alt,  
wohnhaft Nr. 4446 Western Avenue,  
Rogers Part; Chester Huff, 13 Jahre  
alt, wohnhaft Nr. 517 Greenleaf Ave.,  
Rogers Part; Oscar Fride, 15 Jahre  
alt, von Nr. 629 Touhy Avenue, Ro-  
gers Part; Daniel Sheehan, Schaff-  
ner, C. H. Widian, ein Angehöriger der  
Strassenbahn-Gesellschaft; W. H. Bart-  
lett, Motormann des Zuges, in dem  
sich die Ausflügler befanden; Fred  
Halkstrom und Harry Straght, Schaff-  
ner des Zuges.

Die Verunglückten wurden in be-  
nachbarte Wohnungen geschafft und  
nachdem ihre Wunden von mehreren  
Ärzten, die aus Winnetka herbeige-  
holt wurden, verbunden worden wa-  
ren, nach Fort Sheridan und von da  
nach Evanston geschafft, von wo aus  
sie sich per Bahn, bezw. per Straßen-  
bahnwagen nach ihren resp. Wohnun-  
gen begaben.

Der Unfall ereignete sich gegen sechs  
Uhr Abends während des zur Zeit in  
den nördlichen Vorstädten wüthenden  
Gewitters. Ein von dem Kondukteur  
Daniel Sheehan und dem Motormann  
George Redbird betriebener Straßen-  
bahnwagen, in dem sich gegen ein  
Dutzend Passagiere befanden, wurde  
vom Berg getroffen, welcher die Lei-  
tungs-Vorrichtung theilweise aus-  
brannte. Redbird konnte die „Car“  
zwar rückwärts, nicht aber vorwärts  
in Bewegung setzen. Er entschloß sich  
daher, um keine Betriebsstörung zu  
verursachen, die „Car“ zurück bis zur  
Weiche zu fahren, wo sie dann auf ein  
Nebengeleise geschoben und repariert  
werden konnte. Der Wagen hatte,  
richtig fahrend, eben eine scharfe  
Wendung erreicht, als dort zu gleicher  
Zeit der mit Ausflüglern besetzte Zug  
anlangte, und im nächsten Augenblick  
die Kollision erfolgte. Redbird fiel  
zwischen die beiden zusammenstürzen-  
den Waggons und erlitt schwere Ver-  
letzungen, denen er wahrscheinlich erlie-  
gen wird. Kondukteur Sheehan wurde  
des infolge des Zusammenstoßes rück-  
wärts in die „Car“ geschleudert und  
in seinem Verwunden, sich vor dem  
Fallen zu bewahren, drei Stöße um.  
Die Passagiere wurden wie Kraut und  
Rüben durcheinander geworfen, und  
viele von ihnen erlitten schwere Ver-  
letzungen, aber sonst erhebliche Ver-  
letzungen. Feuerwehrmarschall J. S. Taylor  
als Leutnant, ein Augenzeugen des Unfalls,  
Hilfs-Manager Widian, der sich auf  
dem „Pit“—Zug befand, und J. L.  
Florence Smith als Leutnant nahmen  
sich der Verunglückten an, bis  
Ärzte aus Winnetka eintrafen. Diese  
veranlassen, daß die ernstlichen Ver-  
letzungen nach den Wohnungen der Her-  
ren Lomden und Sage geschafft wor-  
den. J. L. Lomden ist eine ge-  
prüfte Krankenpflegerin, welche den  
Verunglückten werthvolle Dienste lei-  
stet, indem sie ihnen kunstgerecht Ver-  
bände anlegt.

Der „Pit“—Zug war zumeist von  
Bewohnern aus Ravenswood und  
Rogers Part besetzt, welche einen Aus-  
flug nach Fort Sheridan unternom-  
men hatten.

## Jäger Tod.

Auf dem Wege von seiner Wohnung  
im Gebäude No. 126 Hastings Str. in  
South Chicago, nach dem Spritzenhause,  
an der Ecke von 105. und Irving Str.,  
wurde heute der Feuerwehrmann  
Joseph Deirne auf den Geleisen der  
Pittsburg & Fort Wayne-Bahn an  
100. Str. und Avenue „C“ durch einen  
Vorfahrtzug über den Haufen ge-  
rathen. Verunglückt wurde der Scher-  
ner, der auf dem Geleise stand, um  
den Vorfahrtzug zu verhindern. Wenige  
Minuten, nachdem er dort ein-  
geklammert worden war, wurde der  
Arbeitsmann durch den Tod von seinen  
Leben entzogen.

Der Weg zum Spritzenhaus führt ge-  
wöhnlich über den Friedhof des Glücks.

## Appetit-Verlust

Tritt immer häufiger ein wie das Wetter  
wärmer wird.  
Es ist ein Symptom von funktioneller  
Schwäche, das sich immer schlimmer be-  
merklich macht wenn vernachlässigt — in  
einem erschöpften oder schwachen Zu-  
stand des Körpers.

Der Magen und andere Verdauungs-  
Organe brauchen Berücksichtigung — sie  
müssen gestärkt und gekräftigt werden.

„Ich hatte keinen Appetit und nahm stöcklich  
ab und wurde schwach. Ich begann Halls Sarsa-  
parilla einzunehmen. Es gab mir guten Appetit,  
so dass ich fast Alles essen kann was mir vorge-  
setzt wird, und nehme an Kraft und Gewicht.“  
Halls Sarsaparilla hat die besten  
allen Schwachen und Leidenden. Frau Wau-  
ker, High, Pa.

**Hood's Sarsaparilla**  
Stellt den Appetit wieder her — gibt per-  
manente Veranlagung zu Stärke.

## Selbstmordversuch.

Im Hofen, dem jüngst von Mayor Harrison  
die Schenk-Gerechtsame entzogen wurde,  
angehängt lebensunfähig.

Auf etwas auffällige Weise versuchte  
angehängt gestern Jte Rosen, der früher  
als Schankwirth im Lake-District ein-  
blüht war, dem aber kürzlich wegen ver-  
schiederener Unregelmäßigkeiten, die in  
seinem Lokale vorkamen, die Schank-  
gerechtsame entzogen wurde, sich aus  
diesem irdischen Jammerthal in ein be-  
frees Jenseits zu befreien. Es war  
kurz nach 3 Uhr Nachmittags, als Ma-  
ten in der Wirthschaft von John Ras-  
ferth, die neben der Reiterwache an  
Harrison Str. gelegen ist, erschien, eine  
kleine Summe Kleingeld auf den  
Schankwirth warf und resignirt erklärte,  
daß diese paar Cents seine ganze irdische  
Habe seien. Wenn er diese Summe  
verausgibt habe, müßte er hungern. Er  
sah mehrere im Lokal anwesende Per-  
sonen ein, mit ihm zu gehen und ver-  
suchte dann, nachdem er angehängt den  
letzten Rest seines Vermögens an den  
Mann gebracht, von dem Schankwirth  
Joseph Coyne ein Messer zu erlangen.  
Als ihn Coyne abwies, ließ er ihn,  
ihm doch wenigstens einen Revolver zu  
leihen, und als ihm auch diese Bitte ab-  
geschlagen wurde, ersuchte er Coyne,  
daß seiner (Rosen's) Frau zu mel-  
den, daß er, wenn er nicht zum  
Wendebett heimgekehrt sei, auf dem  
Grunde des Sees ruhe. Dann entfernte  
er sich und schlug die Richtung nach dem  
See ein. Coyne, der Unheil wahrte,  
sah ihm den Hausnecht R. M.  
Simmons nach, der dem Lebensmüden  
folgte und aus dessen Selbstgespräch  
vernahm, daß er von einem Dampfer  
in den See springen und sich er-  
tränken werde. Simmons folgte  
dem Partipolizisten Wheeler in Kennt-  
niß, der Rosen auch auf einem  
Dampfer antraf. Kapitän May  
war aber schon auf den Lebens-  
müden aufmerksam geworden, der sich  
so sonderbar benahm, daß er es für ge-  
rechten hielt, ihn gewaltsam abzufangen.  
Rosen folgte sich zur Wehre, wurde aber  
schließlich übermächtig und an's Land  
gebracht. Raum hatte er seinen Kopf  
unter sich, als er sich seines Todes ent-  
ledigte und den Versuch machte, in den  
See zu springen. Sein Vorhaben wurde  
von dem Polizisten vereitelt, der ihn  
in Schußhaft nahm und nach der Re-  
vierwache an Harrison Str. brachte.  
Wo er später gegen Würgschaft in Frei-  
heit gesetzt wurde.

**14.35 Duluth und zurück.**  
Chicago & Northwestern-Eisenbahn, 1. bis  
9. Juli. Die Abfahrtszeiten täglich. Das  
Geld von Allen. Ticket-Office: 213 East  
Str.

## Unglaubliche Robheit.

Mit zwei Regenschirmen ausgerüstet,  
begab sich der 17 Jahre alte Robert  
Erison gestern Nachmittag, während  
des Gewitterregens, aus seinem Eltern-  
hause, Nr. 3223 Indiana Ave., nach  
der Hochbahn-Station an 31. Str., um  
dort seine, von ihrer Arbeit in einem  
großen Geschäftshause an State Str.  
heimkehrende Schwester Agnes zu er-  
warten. Vor dem Stationsgebäude  
forderte ein Unbekannter den jungen  
Mann den zweiten Schirm















